



Znak spr.: DZ.271.ZO.6.2022

dotyczy zapytania ofertowego DZ.270.ZO.6.2022

UMOWA Nr DZ/ZO/4/2022
O PRACE PROJEKTOWE

Zawarta w dniu2022 roku w Gołuchowie pomiędzy:

Skarbem Państwa – Państwowym Gospodarstwem Leśnym Lasy Państwowe – Ośrodkiem Kultury Leśnej w Gołuchowie, 63-322 Gołuchów ul. Działyńskich 2, NIP 6180016016, REGON: 250518105
zwanym dalej w treści umowy Zamawiającym, którego reprezentuje:

Ewa Jedlikowska – Dyrektor OKL
przy kontrasygnacie Małgorzaty Eltman – Gł. Księgowa

a

.....
.....
.....
.....

zwanym dalej „PROJEKTANTEM”.

Strony zawierają umowę o następującej treści

Niniejsza Umowa zostaje zawarta w wyniku przeprowadzenia postępowania bez zastosowania rygorów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1129 z późn. zm.). („PZP”) z uwagi na niespełnienie przesłanek art. 2 ust. 1 pkt 1) PZP.

W wyniku dokonania przez Zamawiającego wyboru oferty Wykonawcy w trakcie postępowania na „Wykonanie dokumentacji projektowej remontu dwóch budynków Ośrodka Kultury Leśnej w Gołuchowie – „Obora” oraz „Dybul” „ prowadzonego w trybie zapytania ofertowego nieograniczonego, Strony oświadczają, co następuje:

§ 1

ZAMAWIAJĄCY zleca a PROJEKTANT przyjmuje do wykonania dokumentację projektową na zadania pn



Poprzez wykonanie dokumentacji projektowej strony uznają poniżej określony zakres prac:

- 1) Zakres prac projektowych dotyczących remontu w budynku „Obora” w Ośrodku Kultury Leśnej w Gołuchowie, prace związane z remontem sali konferencyjnej, małej sali, korytarza, holu oraz wiatrołapu :
 1. Wizja lokalna obiektu;
 2. Inwentaryzacja pomieszczeń;
 3. Aranżacja pomieszczeń wraz z wykonaniem rysunków koncepcyjnych oraz przedstawienie ich zakresu;
 4. Przedstawienie wizualizacji projektowanych pomieszczeń;
 5. Dobór konkretnych materiałów do realizacji projektu aranżacji;
 6. Wycena poszczególnych materiałów aranżacji wewnątrz tj. materiały wykończeniowe;
 7. Szereg spotkań i uzgodnień z inwestorem i wykonawcami;
 8. Wykonanie rysunków wykonawczych niezbędnych do wykonania prac;
 9. Wizyty w miejscu wykonywania prac w celu nadzoru nad pracami – ustalenie zgodności wykonywanych prac z projektem.

- 2) Zakres prac projektowych dotyczących remontu w budynku „Dybul” w Ośrodku Kultury Leśnej w Gołuchowie, prace związane z remontem pomieszczeń biurowych:
 1. Wizja lokalna obiektu;
 2. Inwentaryzacja pomieszczeń;
 3. Aranżacja pomieszczeń wraz z wykonaniem rysunków koncepcyjnych oraz przedstawienie ich zakresu;
 4. Dobór konkretnych materiałów do realizacji projektu aranżacji;
 5. Wycena poszczególnych materiałów aranżacji wewnątrz tj. materiały wykończeniowe;
 6. Szereg spotkań i uzgodnień z inwestorem i wykonawcami;
 7. Wykonanie rysunków wykonawczych niezbędnych do wykonania prac;
 8. Wizyty w miejscu wykonywania prac w celu nadzoru nad pracami – ustalenie zgodności wykonywanych prac z projektem.

§2.

PROJEKTANT zapewni opracowanie dokumentacji projektowej z należyłą starannością, w sposób zgodny z ustaleniami, wymaganiami ustaw, przepisami i obowiązującymi Polskimi Normami oraz zasadami wiedzy technicznej.

1. Przekazywana dokumentacja będzie wzajemnie skoordynowana technicznie i kompletna z punktu widzenia celu, któremu ma służyć. Zawierać będzie wymagane potwierdzenia sprawdzeń rozwiązań projektowych w zakresie wynikającym z przepisów, wymagane opinie, uzgodnienia, zgody i pozwolenia w zakresie wynikającym z przepisów.
2. Wykonanie przedmiotu umowy z należyłą starannością, zgodnie z postanowieniami

dokumentów składających się na umowę, aktualnie obowiązującymi normami, przepisami prawa i wiedzą techniczną. Za jakość dokumentacji projektowej odpowiada Wykonawca.

3. Wykonawca oświadcza, że dysponuje odpowiednią wiedzą, doświadczeniem i odpowiednimi kwalifikacjami w zakresie niezbędnym do wykonania przedmiotu umowy z należytą starannością. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy za pomocą własnych narzędzi i środków niezbędnych do wykonywania tego typu prac.
4. Wykonawca zobowiązuje się do stosowania zasad poufności dokumentacji, dokumentów, postanowień Umowy itp. Wszelkie dokumenty będą ujawniane jedynie w zakresie niezbędnym i związanym z realizacją projektów. Wykonawca nie może przekazać/ udostępnić przedmiotu umowy osobom trzecim.
5. Strony zobowiązują się wzajemnie powiadamiać na piśmie bądź w formie sms o zaistniałych przeszkodach w wypełnianiu zobowiązań umownych podczas wykonywania przedmiotu umowy, jak również w trakcie realizacji inwestycji.
6. Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę do:
 - a) konsultacji ze Zamawiającym istotnych rozwiązań konstrukcyjnych i materiałowych, mających wpływ na koszty remontów, które będą wykonywane na podstawie opracowanej dokumentacji projektowej,
 - b) W przypadku niekompletności przedmiotu umowy, Wykonawca zobowiązany jest do podjęcia koniecznych czynności i wykonania dokumentacji uzupełniającej, w ramach wynagrodzenia, o którym mowa § 7 ust. 1.

§3.

1. ZAMAWIAJĄCY prześle PROJEKTANTOWI, niezbędne do wykonania dokumentacji projektowej objętej umową informacje, materiały, dane wyjściowe i dokumenty.
2. ZAMAWIAJĄCY dostarczy PROJEKTANTOWI dodatkowe dane, których potrzeba wyłoni się w trakcie projektowania lub poda swoje rozstrzygnięcia.

§4.

PROJEKTANT nie może podzlecić część prac związanych z wykonaniem przedmiotu umowy innym jednostkom projektowym ani żadnym podwykonawcom.

§5.

Ostateczny termin wykonania kompletnej dokumentacji projektowej ustala się na dzień
..... 2022 r.

§6.

1. Dokumentem potwierdzającym dokonanie odbioru dokumentacji projektowej jest protokół odbioru, przygotowany w dwóch egzemplarzach i podpisany przez Strony umowy.
2. Protokół odbioru stanowi podstawę do wystawienia rachunku obejmującego wynagrodzenie za wykonany i odebrany przedmiot umowy.
3. Podpisanie protokołu odbioru nie oznacza potwierdzenia braku wad fizycznych i prawnych dokumentacji projektowej.
4. Miejscem odbioru przedmiotu umowy będzie siedziba Zamawiającego.
5. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu projekty przedmiot umowy w ilości 4 egzemplarzy w formie papierowej i w 1 egz. w formie elektronicznej.
6. Dokumentacja (Projekt budowlano-wykonawczy) przekazana przez Wykonawcę będzie zaopatrzona w pisemne oświadczenie o kompletności dokumentacji i wykonaniu jej zgodnie z umową, normami i przepisami prawa budowlanego.
7. Przy końcowym odbiorze przedmiotu zamówienia Zamawiający nie jest zobowiązany do sprawdzenia jakości wykonanej dokumentacji.
8. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkody, jakie zostaną wyrządzone Zamawiającemu lub osobom trzecim w trakcie wykonywania przedmiotu umowy oraz na skutek błędnie wykonanej dokumentacji projektowo-kosztorysowej będącej przedmiotem niniejszej umowy.
9. W razie zgłoszenia przez Zamawiającego jakichkolwiek zastrzeżeń do Przedmiotu Umowy, Wykonawca zobowiązany jest usunąć wszelkie zaistniałe w Przedmiocie Umowy wady/braki w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, nie krótszym niż 5 (słownie: pięciu) dni roboczych, bez prawa do żądania odrębnego wynagrodzenia z tego tytułu. Po usunięciu wad/braków w terminie wskazanym w zdaniu poprzednim Wykonawca ponownie przedstawi Zamawiającemu Przedmiot Umowy do odbioru. Jeżeli wady/braki zostaną wykryte po odbiorze Przedmiotu Umowy Wykonawca zobowiązuje się do poprawy Przedmiotu Umowy w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie.

10. O wszelkich brakach ilościowych dokumentacji stanowiącej Przedmiot Umowy dostrzeżonych przez Zamawiającego, jest on zobowiązany zawiadomić Wykonawcę w terminie do 10 (słownie: dziesięciu) dni roboczych od daty ich ujawnienia.

§7.

1. Strony ustalają wynagrodzenie za przedmiot umowy w formie ryczałtu, na ogólną kwotę: zł brutto (słownie:złotych 00/100).
2. Zapłata dokonana będzie na podstawie rachunków wystawianych przez PROJEKTANTA na rzecz ZAMAWIAJĄCEGO.
3. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego wad i usterek wykluczających odbiór przedmiotu umowy, Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy, naliczania kar umownych i dochodzenia odszkodowania z tytułu niedotrzymania terminu wykonania wskazanego w § 5.
4. Wykonawca oświadcza, że będą przysługiwać mu prawa autorskie osobiste i majątkowe do stworzonej dokumentacji projektowej i oświadcza Zamawiającemu, że osoby trzecie nie będą rościć sobie do nich żadnych praw. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za zgłoszone roszczenia osób trzecich.
5. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, w ramach wynagrodzenia określonego w § 7 ust. 1 umowy, autorskie prawa majątkowe do przedmiotu umowy określonego w §1 tj. do całej dokumentacji projektowej, stanowiącej przedmiot niniejszej Umowy (Utwór, Dokumentacja projektowa) oraz wynagrodzenie za nabycie przez Zamawiającego własności egzemplarzy, na których utrwalono Utwór, co do którego następuje nabycie tych praw oraz prawo do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich do Utworu. Przeniesienie praw autorskich do Dokumentacji projektowej stanowiącej przedmiot niniejszej Umowy wraz z przeniesieniem praw zależnych obejmuje pola eksploatacji wymienione w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, tj. w szczególności pola eksploatacji, dotyczące:
 - a) wykorzystywanie w jakichkolwiek celach przez Zamawiającego związanych z inwestycją, w szczególności w celu budowy, sprzedaży inwestycji;
 - b) utrwalanie i zwielokrotnianie dowolną techniką na jakimkolwiek nośniku, w dowolnej skali, na potrzeby jakichkolwiek mediów, a w szczególności w postaci

publikacji drukowanych, plansz, taśmy światłoczułej, magnetycznej, dyskach komputerowych oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego;

- c) umieszczenie i wykorzystywanie we wszelkich materiałach publikowanych dla celów promocyjnych Zamawiającego lub podmiotu wskazanego przez Zamawiającego;
- d) wprowadzanie do Internetu i pamięci komputera, umieszczanie i wykorzystywanie w ramach publikacji on-line;
- e) sporządzenie wersji obcojęzycznych;
- f) wykorzystanie w utworach multimedialnych;
- g) wystawianie, wyświetlanie, reprodukcja publiczna, marketing przez internet lub inne techniki przesyłu danych stosowane w telekomunikacji, IT oraz bezprzewodowe sieci komunikacji;
- h) marketing w kraju i za granicą;
- i) nadawanie za pomocą video lub audio poprzez łącze kablowe lub bezprzewodową stację, nadawanie poprzez satelitę;
- j) dokonywanie opracowań, zmian, adaptacji, przeróbek w Utworze powstałych w ramach realizacji Umowy z wykonawcą prac budowlanych oraz korzystanie i rozporządzanie tak zmienionym Utworem
- k) wykorzystanie Utworu lub Utworu zmienionych zgodnie z pkt j) powyżej do rozbudowy, przebudowy, rekonstrukcji, renowacji,
- l) wprowadzenie do obrotu;
- m) użyczenie,
- n) udzielenie licencji na wykorzystanie,
- o) ekspozycja,
- p) udostępnianie podmiotom trzecim,
- q) przetwarzanie.

6. Wykonawca wyraża zgodę na dokonywanie przez Zamawiającego zmian w dokumentacji projektowej na każdym etapie projektowania oraz po jego zakończeniu, oraz Wykonawca wyraża zgodę na dokonywanie przez Wykonawcę zmian w dokumentacji projektowej po zakończeniu budowy (realizacji inwestycji,

- tj. po dokonaniu odbioru końcowego inwestycji) przenosząc na Zamawiającego autorskie prawa zależne. Prawo zależne obejmuje prawo do rozporządzania i korzystania z opracowań utworu w szczególności tłumaczenia, przeróbki, adaptacji.
7. Zamawiający ma prawo udzielać licencji do korzystania z utworów przez osoby trzecie na warunkach przez niego określonych lub przenieść autorskie prawa majątkowe do utworów na osoby trzecie.
 8. Wykonawca oświadczy i zagwarantuje, iż korzystanie przez Zamawiającego z Utworu nie naruszy jakichkolwiek praw osób trzecich, w tym majątkowych i osobistych praw autorskich osób trzecich. W przypadku zgłoszenia Zamawiającemu przez osoby trzecie roszczeń z tytułu naruszenia ich jakichkolwiek praw do utworów, w szczególności praw autorskich i pokrewnych, Wykonawca: a) przejmie i zaspokoi wynikające z tego tytułu roszczenia względem Zamawiającego; b) zwolni Zamawiającego od odpowiedzialności z tytułu jakichkolwiek roszczeń, postępowań, szkód, strat, kar lub wszelkich innych wydatków powstałych w związku z korzystaniem z utworów.
 9. W przypadku odstąpienia od umowy w części, Zamawiający nabywa wszelkie prawa wynikające z odebranych etapów Przedmiotu Umowy, w tym majątkowe prawa autorskie w zakresie wynikającym z umowy, zaś Wykonawca zachowa prawo do wynagrodzenia jedynie za wykonane i odebrane świadczenia.
 10. Wygaśnięcie, rozwiązanie, wypowiedzenie niniejszej Umowy lub odstąpienie od niej przez Zamawiającego jak również przez Wykonawcę nie skutkuje utratą przez niego nabytych autorskich praw majątkowych oraz prawa zezwalającego na korzystanie z autorskich praw zależnych w zakresie uregulowanym powyżej.
 11. Przeniesienie praw autorskich powoduje przejście na Zamawiającego na zasadzie wyłączności własności egzemplarzy dzieł tym samym przejście własności dzieł powoduje przejście autorskich praw majątkowych do dzieł.

§8.

1. Zapłata wynagrodzenia za dokumentację projektową, nastąpi po jej wykonaniu i odbiorze przez ZAMAWIAJĄCEGO, według zasad określonych w § 6.
2. Rachunek za prace projektowe stanowiące przedmiot umowy będą płatne przez ZAMAWIAJĄCEGO w terminie do 14 dni od daty otrzymania rachunku, przelewem na

konto PROJEKTANTA Nr konta:

3. Za dzień, od którego zapłata staje się wymagalna, przyjmuje się dzień przyjęcia rachunku.
4. Za dzień dokonania zapłaty przyjmuje się dzień, w którym kwota zobowiązania wpłynęła na rachunek bankowy PROJEKTANTA, podany w ust. 2.

§9.

1. Strony umowy postanawiają, że wiążącą je formą odszkodowania będą kary umowne.
2. ZAMAWIAJĄCY jest zobowiązany do zapłaty PROJEKTANTOWI kar umownych:
 - a) za odstąpienie od umowy przez Projektanta z przyczyn zależnych do Zamawiającego- w wysokości 10% wynagrodzenia umownego za tę część projektu, od której ZAMAWIAJĄCY odstąpił.
3. PROJEKTANT zobowiązany jest do zapłaty ZAMAWIAJĄCEMU kar umownych:
 - a) za każdy dzień zwłoki w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,1% wynagrodzenia umownego brutto (licząc od umownego terminu ich dostarczenia)
 - b) za odstąpienie od umowy przez PROJEKTANTA, w wysokości 10% wynagrodzenia umownego brutto za tę część dokumentacji, od której odstąpił.
- c) Za nie udzielenie w terminie 24h odpowiedzi na zapytania wykonawców/ uczestników postępowania prowadzonego na podstawie opracowanej przez Wykonawcę dokumentacji, w wysokości 0,01% wynagrodzenia brutto, określonego w § 7 ust. 1.
- d) za każdorazowe naruszenie określone w §2 ust. 9 lit. b tj. poprzez użycie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, jeżeli mogłoby to doprowadzić do uprzywilejowania lub wyeliminowania niektórych wykonawców lub produktów - Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,05% wynagrodzenia brutto, określonego w § 7 ust. 1, za każdorazowe naruszenie, jeżeli nie użyto przy nich zapisów „lub równoważne” oraz nie określono parametrów/cech równoważności. W przypadku nałożenia na Zamawiającego kary lub korekty finansowej przez instytucję zarządzającą lub inny podmiot, z uwagi na naruszenie postanowień, o których mowa w niniejszym punkcie, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości nałożonej kary/korekty/ umniejszenia dofinansowania. Zamawiającemu przysługiwać będzie także prawo dochodzenia powyższej kwoty w postępowaniu sądowym.

4. Kwota kar umownych naliczana w trakcie trwania umowy podlega potrąceniu z należnego Wykonawcy wynagrodzenia, na co Wykonawca wyraża zgodę.
5. Zamawiającemu i Wykonawcy przysługuje ponadto prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych prawa cywilnego, jeżeli poniesiona udokumentowana szkoda przekroczy wysokość zastrzeżonych kar umownych.
6. Suma wszystkich kar umownych nie może przekroczyć 100% wynagrodzenia określonego w § 7 ust. 1.

§ 10

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy mogą być dokonywane, pod rygorem nieważności, jedynie w formie pisemnej.
2. PROJEKTANT może żądać zmiany umowy lub terminu wykonania dokumentacji projektowej jeżeli ZAMAWIAJĄCY w sposób tak istotny zmieni przedmiot umowy lub opóźni dostarczenie bądź zmieni dane, na podstawie których PROJEKTANT wykonuje dokumentację, że niemożliwe staje się wykonanie przedmiotu umowy w terminie uzgodnionym w umowie.
3. ZAMAWIAJĄCY i PROJEKTANT mogą odstąpić od umowy w wypadkach określonych w przepisach Kodeksu Cywilnego.

§ 12

Niemożliwość spełnienia świadczenia (siła wyższa)

1. Strona, która nie może wykonać któregoś ze swoich zobowiązań z powodu okoliczności siły wyższej, powinna zawiadomić o tym drugą stronę na piśmie w terminie 7 dni od chwili powzięcia wiadomości o niemożliwości spełnienia świadczenia. W tym samym terminie strona powinna powiadomić o ustaniu przeszkody. Niedopełnienie obowiązku zawiadomienia pociąga za sobą odpowiedzialność za szkodę, która nie powstałaby, gdyby druga strona została powiadomiona o zaistnieniu lub ustaniu okoliczności siły wyższej.
2. Okoliczności siły wyższej to okoliczności o charakterze zewnętrznym, zaistniałe po zawarciu niniejszej Umowy, a które nie były i nie mogły być rozsądnie rzecz biorąc przewidziane, bądź których następstwom nie można było zapobiec. Strony zgodnie stanowią,

iż przejawami siły wyższej są w szczególności:

- 1) klęski żywiołowe, w tym: pożar, trzęsienie ziemi, huragan, powódź, uderzenie pioruna;
- 2) akty władzy państwowej, w szczególności: stan wojenny, stan wyjątkowy, blokady, stan zagrożenia epidemicznego lub stan epidemii;
- 3) działania wojenne, akty sabotażu, akty terrorystyczne;
- 4) strajki powszechne lub inne niepokoje społeczne, w tym publiczne demonstracje,
- 5) brak zasilania elektrycznego,
- 6) epidemie oraz pandemie.

3. Jeżeli przyczyna uniemożliwiająca wykonanie świadczenia ma charakter przejściowy, termin spełnienia tego świadczenia przedłuża się o czas, w jakim świadczenie nie mogło być wykonywane z powodu siły wyższej.

4. Strona Umowy, której świadczenie wobec drugiej strony nie może być wykonywane z powodu okoliczności siły wyższej, zobowiązana jest do przedsięwzięcia wszelkich środków dla przeciwdziałania szkodzie powstającej w majątku drugiej strony z powodu zaistnienia tych okoliczności.

§13.

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie obowiązujące przepisy, a w szczególności Kodeksu Cywilnego, ustaw o prawie autorskim i prawach pokrewnych, prawa budowlanego, prawa wynalazczego.
2. Powstałe w trakcie realizacji umowy spory będą w pierwszej kolejności rozpatrywane na drodze polubownej, z priorytetem dobra inwestycji, a w przypadku niemożności ich rozstrzygnięcia w ciągu 30 dni od dnia powstania sporu mogą być skierowane na drogę postępowania sądowego przed właściwym sądem powszechnym..
3. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej strony.

ZAMAWIAJĄCY

PROJEKTANT